

4

Indianapolis der 13ten Apr 1897

Das Schreiben welches an den  
Präsidenten geschickt wurde  
über Umänderung des Vereins  
in einen Unterstützungs Verein  
wurde angenommen.

Alle Amtesenden waren damit  
einverstanden solches zu thun.

Hierauf wurde beschloßen den  
Namen „Heimaths-Unterstützungs-  
Verein“ zu heißen, u. der monatl.

Beiträge auf 25¢ festzusetzen.

Eine Unterstützung von 2.50 Dollar  
soll bezahlt werden nach Ablauf  
von 6 Monaten, das heißt vom  
Tage des Aufnahmen eines Candidatens.

Die Mitglieder, welche jetzt den  
Verein schon angehören, sind Un-  
terstützungs berechtigt nach 6 Monaten  
von Tage des Gekrafftretungs dieses  
Vereins.

Zu diesem Gewerke wurde ein  
Committee ernannt, die Constitu-  
tion anzutertigen, u. zu der nach-  
sten Versammlung vorzulagen.

Das sind folgende:

Wm Stickam, F Rennegarbe, H Rennegarbe,  
Wm Aebker, F. Regen, F. Krukemeyer,  
Carl Engelking, Wm Behrens, Wm  
Strangmeier.

F Rennegarbe

Sec

4

Indianapolis, the 13<sup>th</sup> of April 1897

The writings which were sent to  
the President  
concerning the changing of the organization  
to a support organization  
was accepted.

All attendees were  
in agreement in doing this.

Next it was decided to adopt the name  
“Heimaths-Unterstützungs-Verein [*Home  
Financial Support Organization*]” and the set  
the monthly dues at 25¢.

A support payment of \$2.50 should be paid  
following the elapsing of six months from  
the day of acceptance of a candidate.

The members who are already belong to the  
Verein are entitled to  
financial support after six months of  
from the day they become members (go into effect)  
of the Verein.

To this end  
a committee was named to create a constitution  
and submit it  
at the next meeting.

They are the following:

Wm Stickam, F Rennegarbe, H Rennegarbe,  
Wm Äbker, F Regen, F Krukemeyer,  
Carl Engelking, Wm Behrens, Wm  
Strangmeier.

F Rennegarbe

Sec.

Indianapolis den 3ten Mai 1897  
Die Geschäfts Versammlung  
des Heimaths-Unterstützungs  
Verein wurde durch den Prä  
sidenten Herrn Wilhelm Behrens  
eröffnet.

Das Protocoll der letzten  
Versammlung u. das Protocoll  
des extra Versammlung wurden  
wie Verlesen angenommen.  
Die Constitution, welche  
von den Committee den Verein vorgelagt  
wurde vorgelesen, und nach  
Verbesserung derselben, an  
genommen.

Es wurde beschlossen, Per  
sonen welche von Mitgliedern  
vorgeschlagen wurden, sollen  
auf einen kurzen Zeit ihren  
freien Eintritt haben. Dieses  
kann zu jeder Zeit nach Vereins  
beschluß in Zurücknahme gezogen  
werden.

Der Schatzmeister berichtet  
einen Kassenbestand von 13 15.  
Beschlossen wurden ein Picnic  
abzuhalten. Hinzu wurde ein  
Committee von 3.en ernannt; näm  
lich F Rennegarbe Louis Beamen  
Fritz Rouckemeyer, letznens  
wurde beauftragt einen guten  
Platz auszusuchen, u. in den  
nächsten Versammlung zu berichten.

Indianapolis, the 3<sup>rd</sup> of May 1897  
The business meeting  
of the Heimaths-Unterstützungs  
Verein was opened by the  
President, Mr. Wilhelm Behrens.

The minutes of the previous  
meeting and the minutes  
of the extra meeting were  
accepted as read.  
The constitution, which  
was presented by the committee of the Verein,  
was read and, after  
improvements were made to it,  
was accepted.

It was decided that  
people who were nominated by  
members should have a  
short period of  
free admittance. This  
can be repealed at the  
decision of the organization.

The treasurer reported  
an account balance of \$13.15.  
It was decided to hold a picnic.  
To this end, a  
committee of three was named,  
made up of F. Rennegarbe, Louis Beamen,  
Fritz Rouckemeyer. Finally,  
it was decided to search out a suitable place [*to  
hold the picnic*] and to report back at the next  
meeting.